

Warszawa, 18 czerwca 2019 r.

Warsaw, June 18th, 2019

ZATWIERDZAM

Maciej Martyniuk

Dyrektor

Działu Rozwoju Innowacyjnych Metod Zarządzania Programami

Numer sprawy: 29/19/DT

**Informacja o zamiarze przeprowadzenia
Dialogu Technicznego**

**Information about the intention to conduct
a Technical Dialogue**

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (NCBR) informuje o zamiarze prowadzenia Dialogu Technicznego poprzedzającego ogłoszenie postępowania w sprawie wyboru Wykonawcy/Wykonawców na opracowanie i dostawę **bezemisyjnych pojazdów transportu publicznego.**

The National Centre for Research and Development (NCBR) announces its intention to conduct the Technical Dialogue preceding the announcement of the procedure for selecting the Economic Operator/Economic Operators for development and delivery of **zero-emission public transport vehicles.**

Dialog **T**echniczny będzie prowadzony w związku z realizacją Projektu pt. Podniesienie poziomu innowacyjności gospodarki poprzez wdrożenie nowego modelu finansowania przełomowych projektów badawczych. Na realizację Projektu NCBR przyznane zostało dofinansowanie w ramach działania 4.1 Badania naukowe i prace rozwojowe poddziałanie 4.1.3 Innowacyjne metody zarządzania badaniami Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój (POIR), współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

This Technical Dialogue will be conducted in connection with the implementation of the Project entitled "Increasing the economic innovation level by implementing a new funding model for crucial research project". Grant for the implementation of the NCBR Project is granted under Measure 4.1 Research and development sub-measure 4.1.3 Innovative research management methods of the Operational Program Intelligent Development (POIR), co-financed by the European Regional Development Fund.

I. ZAMAWIAJĄCY

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

NIP: 701-007-37-77

REGON: 141032404

II. DANE KONTAKTOWE

ZAMAWIAJĄCEGO

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

Telefon: +48 22 39 07 401

Fax: +48 22 20 13 408

III. OSOBA KONTAKTOWA

Bartosz Dziadecki

Telefon: +48 514 115 808

E-mail: przetargi@ncbr.gov.pl

IV. CEL PRZEPROWADZENIA DIALOGU

NCBR ogłasza, że planuje przeprowadzić postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego i wyłonić Wykonawcę/Wykonawców, którzy opracują w ramach prac B+R i dostarczą bezemisyjne pojazdy transportu publicznego w ramach Programu - „Bezemisyjny Transport Publiczny”. Celem Dialogu Technicznego jest dostarczenie wskazówek i informacji niezbędnych do określenia Opisu Przedmiotu Zamówienia, oraz sformułowania Specyfikacji Istotnych Warunków

I. THE CONTRACTING AUTHORITY

The National Centre for Research and Development

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

TAX ID: 701-007-37-77

REGON: 141032404

II. CONTACT DETAILS OF THE CONTRACTING AUTHORITY

The National Centre for Research and Development

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

Phone: +48 22 39 07 401

Fax: +48 22 20 13 408

III. CONTACT PERSON

Bartosz Dziadecki

Phone: +48 514 115 808

E-mail: przetargi@ncbr.gov.pl

IV. PURPOSE OF THE TECHNICAL DIALOGUE

NCBR announces its intention to conduct a public procurement procedure and choose an Economic Operator/Economic Operators for development and delivery of zero-emission public transport vehicles under "Zero-Emission Public Transport" program. The aim of the Technical Dialogue is to provide guidance and the information necessary to define the detailed scope of work and the terms of reference (SIWZ),

Zamówienia (SIWZ), w tym również warunków kontraktowych. Zamawiający spodziewa się, że Dialog Techniczny umożliwi uzyskanie niezbędnych informacji technicznych w dziedzinie transportu bezemisyjnego oraz informacji o najbardziej innowacyjnych rozwiązaniach technologicznych dostosowanych do potrzeb rynku, które umożliwią realizację celów programu w ramach dostępnego budżetu oraz planowanego harmonogramu. Dialog Techniczny ma również na celu zbadanie możliwości Wykonawców w zakresie przeprowadzenia prac B+R, preferowanych warunków płatności oraz innych istotnych warunków kontraktowych.

V. PRZEDMIOT DIALOGU TECHNICZNEGO

W związku z realizacją Dialogu Technicznego, Zamawiający zamierza uzyskać wiedzę na temat preferowanych warunków przyszłego Partnerstwa Innowacyjnego, w tym:

1. Właściwego przygotowania i określenia:
 - a. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia,
 - b. oczekiwanego harmonogramu prac,
 - c. oczekiwanego zakresu treści studium wykonalności,
 - d. najważniejszych warunków Umowy Partnerstwa Innowacyjnego, w tym w szczególności w zakresie fazy badawczo-rozwojowej i warunków jej finansowania,
 - e. oszacowania kosztów wyników projektu,
2. Elementów oceny podmiotowej i przedmiotowej w przyszłym postępowaniu:

including contractual provisions. The Contracting Authority expects that this Technical Dialogue will allow technical information to be obtained in the field of zero-emission transportation, and will help to find information on the most innovative technologies, which could be successfully developed and deployed within the budget and the project time available. The Contracting Authority expects that the Dialogue will also help in acquiring information regarding Economic Operators' capabilities to conduct R&D works in specific areas and deliver the product in a given timeframe, preferred funding scheme and other important terms and conditions of the contract.

V. SUBJECT OF THE TECHNICAL DIALOGUE

Due to implementation of the Technical Dialogue, the Contracting Authority intends to acquire knowledge for the planned Innovation Partnership contract to be announced, including:

1. Proper preparation and specification of essential terms:
 - a. Terms of reference (SIWZ).
 - b. Expected schedule.
 - c. Expected content of the feasibility study.
 - d. Key terms of Innovation Partnership agreement including scope of R&D phase and its funding.
 - e. Baseline cost estimate of project deliverable.
2. Evaluation elements for Economic Operators:
 - a. Eligibility criteria.
 - b. Selection criteria including experience and

- a. warunków udziału w postępowaniu,
 - b. kryteriów selekcji, w tym dotyczących doświadczenia oraz innowacji, jak również oceny ofert,
 - c. zgodności ze standardami i regulacjami.
3. Pozostałych wymagań dotyczących Przedmiotu Zamówienia, między innymi (choć nie tylko) w obszarach:

- a. napędów pojazdów ~~napędów~~-zero-emisyjnych,
- b. silników elektrycznych,
- c. wodorowych ogniw paliwowych,
- d. magazynowania wodoru,
- e. ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji,
- f. pojazdów semi-autonomicznych,
- g. technologii pojazdów autonomicznych,
- h. technologii drive-by-wire,
- i. systemów zarządzania i optymalizacji zużycia energii,
- j. elektroenergetyki i sterowania,
- k. systemów ładowania,
- l. optymalizacji źródeł energii,
- m. systemów zarządzania magazynami energii i ich bezpieczeństwem,
- n. optymalizacji kosztów wytworzenia i serwisu przy zachowaniu jakości,
- o. poprawy komfortu pasażerów,
- p. systemów diagnostycznych i wykrywania błędów,
- q. systemów informacji pasażerskiej,

- innovations, as well as the offers' evaluation criteria.
- c. Compliance with standards and legal regulations.

3. Other requirements linked with the Subject of the Procurement, including (but are not limited to) the following areas:

- a. Zero emission powertrains.
- b. Electric motors.
- c. Hydrogen fuel cells.
- d. Hydrogen storage.
- e. HVAC systems and control.
- f. Semi-autonomous vehicles.
- g. Autonomous vehicles technology.
- h. Drive-by-wire technologies.
- i. Power management and optimization systems.
- j. Power electronics and controls.
- k. Charging systems.
- l. Power source optimization.
- m. Battery safety and management.
- n. Reduction of baseline manufacturing cost while preserving vehicle quality.
- o. Improvement of passengers' experience.
- p. System's diagnostics, fault detection.
- q. Passenger ~~data~~-informationes systems.

Zamawiający oczekuje, że przedmiot Dialogu Technicznego zostanie omówiony zgodnie

The Contracting Authority expects the subject of the Technical Dialogue to address the issues outlined above, using Economic Operators' experience, standards and best practices.

w powyższych kryteriach, przy wykorzystaniu doświadczenia, wiedzy oraz najlepszych praktyk Wykonawców.

VI. ZASADY PROWADZENIA DIALOGU

1. Niniejszy Dialog Techniczny prowadzony jest w oparciu o przepisy art. 31a – 31c ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.).
2. Dialog Techniczny będzie prowadzony w sposób zapewniający uczciwą konkurencję i równe traktowanie potencjalnych uczestników oraz proponowanych przez nich rozwiązań.
3. Dialog Techniczny będzie prowadzony w języku polskim lub na żądanie Wykonawcy w języku angielskim.
4. Dialog Techniczny będzie prowadzony w oparciu o informacje niezastrzeżone. Zamawiający nie ujawni żadnych informacji poufnych, które zostały przekazane przez Wykonawców jako poufne lub tych, które zostaną zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa.
5. Dialog Techniczny będzie prowadzony w formie bezpośrednich spotkań, lub ~~możliwością komunikacji~~ za pośrednictwem wideokonferencji lub strony internetowej <https://ev.ncbr.gov.pl>.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do nagrywania dźwięku i/lub obrazu podczas prowadzonych dialogów. Zamawiający

VI. RULES OF THE DIALOGUE

1. This Technical Dialogue is based on the provisions of Art. 31a - 31c of the Act of 29 January 2004 Public Procurement Law (unified version: Journal of Laws of 2018, item 1986, as amended).
2. The Technical Dialogue will be conducted in a manner that ensures fair competition and equal treatment of potential participants and the solutions offered by them.
3. The Technical Dialogue will be conducted in Polish or on Economic Operator's request – in English.
4. The Technical Dialogue will be conducted based on non-classified information. The Contracting Authority shall not disclose any classified information that is identified by a participant as not for public distribution, business or secret sensitive information.
5. The Technical Dialogue will be conducted in the form of direct meetings or videoconferences or website <https://ev.ncbr.gov.pl>.
6. The Contracting Authority reserves the right to record audio and/or video during meetings. The Contracting Authority will also prepare written minutes.
7. Within the Technical Dialogue, it is allowed to transfer materials, information and content related to the Subject of the Technical Dialogue using electronic means of communication.

- sporządzi pisemny -uproszczony - protokół ze spotkań.
7. W ramach prowadzonego Dialogu Technicznego dopuszcza się przekazywanie materiałów, informacji, treści związanych z przedmiotem Dialogu Technicznego przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
 8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do prowadzenia Dialogu Technicznego z Podmiotami, które zostaną wybrane zgodnie z warunkami określonymi w pkt VII niniejszego Ogłoszenia. Podmioty, które spełniają warunki udziału w Dialogu Technicznym, będą zaproszone do wzięcia w nim udziału.
 9. Uczestnicy Dialogu Technicznego nie otrzymują wynagrodzenia ani jakiegokolwiek formy zwrotu kosztów uczestnictwa w Dialogu.
 10. Podmioty uczestniczące w Dialogu Technicznym wyrażają nieodwołalną i bezwarunkową zgodę na wykorzystanie informacji przez nie dostarczonych w celu przygotowania zakresu zadań, w szczególności w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, a także warunków Umowy Partnerstwa Innowacyjnego (zasada nie dotyczy informacji wcześniej uznanych jako poufne lub stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa).
 11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do prowadzenia Dialogu Technicznego oddzielnie z każdym z Podmiotów, który spełnia warunki uczestnictwa w Dialogu.
 12. Zamawiający niezwłocznie poinformuje
 8. The Contracting Authority reserves the right to conduct the Technical Dialogue with the Economic Operators selected in accordance with the conditions set out in point VII of this notice. Economic Operators that meet the conditions for participation described in point VII will be invited to participate in the Technical Dialogue.
 9. Participants of the Technical Dialogue do not receive remuneration or any other form of reimbursement of the costs of participation in the Dialogue.
 10. Economic Operators, through participation in the Technical Dialogue, grant irrevocable and unconditional consent to the use of the information provided by them for the preparation of the terms of reference, in particular the description of the subject matter of the contract, and the terms of the Innovation Partnership agreement (except for the protection of proprietary information).
 11. The Contracting Authority reserves the right to conduct the Technical Dialogue separately with each of the Economic Operators that meets the conditions for participation in the Dialogue.
 12. The Contracting Authority shall immediately inform the Economic Operators participating in the Technical Dialogue about its completion.
 13. Participation in the Technical Dialogue is not a condition for applying for any public procurement in the future, including the planned zero-emission public vehicles Innovation Partnership.
 14. If the Contracting Authority decides to initiate a public procurement with a value equal or higher than EU thresholds, which was preceded by a technical dialogue, the Contracting Authority will inform the

- uczestniczące Podmioty o zakończeniu Dialogu Technicznego.
13. Udział w Dialogu Technicznym nie jest warunkiem ubiegania się o jakiegokolwiek zamówienia publiczne w przyszłości, w tym udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego w trybie Partnerstwa Innowacyjnego dotyczącym wyboru wykonawców „Bezemisijnego Transportu Publicznego”.
14. Jeżeli Zamawiający podejmie decyzję o wszczęciu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości równej lub wyższej od progów UE, które poprzedzone było dialogiem technicznym, to Zamawiający poinformuje Uczestników o tym, że udział w dialogu technicznym jest traktowany jako zaangażowanie w przygotowanie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz o wynikającej z tego konieczności uwzględnienia ww. faktu przy wypełnianiu formularza Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia. Zamawiający podejmie niezbędne środki w celu zapewnienia, że udział Uczestników w planowanym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nie zakłóci konkurencji.
15. Zamawiający nie ma obowiązku wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w wyniku przeprowadzonego Dialogu Technicznego.
16. Niniejsza informacja nie stanowi zaproszenia do złożenia oferty w rozumieniu przepisu art. 66
- participants of the dialogue, that participation in the technical dialogue is treated as an involvement in the preparation of the procurement procedure. As a result, the participants of the technical dialogue will be required to include the above-mentioned fact when filling the European Single Procurement Document (ESPD). The Contracting Authority will take the necessary measures to ensure that the Participants' participation in the planned procurement procedure will not distort competition.
15. The Contracting Authority is not obliged to initiate the public procurement procedure as a result of the Technical Dialogue.
16. This notice herewith does not constitute an invitation to tender within the meaning of Article 66 of the Civil Code, nor is it a notice within the meaning of the provisions of the Act of January 29, 2004 Public Procurement Law (unified version: Journal of Laws of 2018, item 1986, as amended).

Kodeksu cywilnego, ani nie jest ogłoszeniem o zamówieniu w rozumieniu przepisów ustawy z dn. 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.).

VII. WARUNKI UDZIAŁU

1. Uczestnikiem Dialogu Technicznego mogą być Podmioty posiadające kompetencje i doświadczenie w obszarach wskazanych w pkt V niniejszego ogłoszenia, w szczególności osoby fizyczne, osoby prawne, grupy badawcze, uczelnie, instytuty badawcze, grupy tych podmiotów, oraz inne podmioty.
2. Podmioty zainteresowane uczestnictwem w Dialogu Technicznym są zobowiązane dostarczyć: Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym (Załącznik Nr 1), który musi być sporządzony w formie pisemnej w języku polskim lub angielskim, oraz musi zawierać w szczególności następujące dane: Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym, którego wzór stanowi Załącznik Nr 1 do niniejszego ogłoszenia..Wszelka korespondencja będzie prowadzona wyłącznie z uczestnikiem Dialogu lub jego pełnomocnikiem.
2. ~~Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym (Załącznik Nr 1), który musi być sporządzony w formie pisemnej w języku polskim lub angielskim, oraz musi zawierać w szczególności następujące dane:~~

VII. TERMS OF PARTICIPATION

1. Entities having competences and experience in the areas indicated in point V of this announcement, in particular private persons, legal entities, research groups, universities, research institutes, groups of these entities, and other entities may be participants of this Technical Dialogue.
2. Economic Operators interested in participating in the Technical Dialogue have to submit the Application for participation in the Technical Dialogue (Attachment No. 1) that must be in written form in Polish or English and must include, in particular:
 - a. Company name / Name and surname of the Economic Operator,
 - b. Address of the Economic Operator's registered office,
 - c. E-mail address,
 - d. Phone number,
 - e. Optionally short description of the solution, which might be considered as innovative with regard to the public transport vehicles according to public procurement law on innovative partnership, in particular art. 73a sec. 3 of the Public Procurement Law.
3. ~~÷ an Application for admission to participation~~

- a. nazwę / imię i nazwisko zainteresowanego Podmiotu,
 - b. adres siedziby Podmiotu,
 - c. adres e-mail,
 - d. numer telefonu,
 - e. opcjonalnie krótki opis proponowanego przez Wykonawcę rozwiązania technicznego, które stanowić może o innowacyjności pojazdu bezemisyjnego transportu publicznego w rozumieniu przepisów PZP regulujących tryb partnerstwa innowacyjnego, w szczególności art. 73a ust. 3 ustawy PZP.
3. Wszelka korespondencja będzie prowadzona wyłącznie z uczestnikiem Dialogu lub jego pełnomocnikiem.
 4. Dokumenty (inne niż Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym) sporządzone w języku obcym powinny mieć dołączone tłumaczenie na język polski.
 5. Każdy podmiot zainteresowany uczestnictwem w Dialogu Technicznym może złożyć wyłącznie jeden Wwniosek.
 6. Wnioski o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym są przyjmowane w trybie ciągłym od dnia niniejszego ogłoszenia do dnia w którym zostanie opublikowany komunikat Zamawiającego wskazujący datę końcową Dialogu Technicznego, nie mniej jednak niż pięć dni. Wnioski o dopuszczenie do Dialogu Technicznego złożone po dniu publikacji komunikatu wskazującego datę końcową będą
- ~~in the Technical Dialogue, which is included in this announcement as Attachment No.1 (Application Form).-~~
3. ~~All correspondence will be conducted exclusively with the Economic Operator participating in the Dialogue or their attorney.~~
 3. ~~The Application for participation in the Technical Dialogue (Attachment No. 1) that must be in written form in Polish or English and must include, in particular:~~
 3. ~~Company name / Name and surname of the Economic Operator,~~
 3. ~~Address of the Economic Operator's registered office,~~
 3. ~~E-mail address,~~
 3. ~~Phone number,~~
 3. ~~Optionally short description of the solution, which might be considered as innovative with regard to the public transport vehicles according to public procurement law on innovative partnership, in particular art. 73a sec. 3 of the Public Procurement Law.~~
 3. ~~All correspondence will be conducted exclusively with the Economic Operator participating in the Dialogue or their attorney.~~
 3. ~~Documentation other than the Application, written in foreign language, should be accompanied by a translation into Polish. All correspondence will be conducted exclusively with the Economic Operator participating in the Dialogue or their attorney.~~
 4. All the documents except the Application Form drawn up in a foreign language should be accompanied by a translation into Polish.

odrzucone.

7. Wszelkie koszty związane ze złożeniem Wwniosku ponosi Podmiot zainteresowany uczestnictwem w Dialogu Technicznym.

~~W przypadku, gdy Podmiot wnioskujący o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu nie dołączył w określonym przez Zamawiającego terminie wymaganych dokumentów, Zamawiający ma prawo wezwać taki Podmiot do uzupełnienia dokumentacji pod rygorem pominięcia Wniosku w postępowaniu o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym.~~

Jeśli liczba Podmiotów wnioskujących o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu przekroczy 30, wówczas Zamawiający ma prawo do ograniczenia liczby Podmiotów do 30 na podstawie kolejności zgłoszeń.

5. Any Economic Operator interested in participation in the Technical Dialogue may submit only one Application.

6. The admission of the Applications to the Technical Dialogue is ongoing from the day of this information until the day on which the information on the end date will be published, but no less than 5 days. The Applications to the Technical Dialogue submitted after the day on which the information on the end date will be published, will be rejected.

7. All costs related to the submission of the Application shall be covered by the Economic Operator interested in participating in the Technical Dialogue. ~~If an Economic Operator requesting to participate in the Dialogue submits incomplete documents, the Contracting Authority has a right to request from such Economic Operator missing documentation. If the Economic Operator does not submit complete documentation required by the procedure for admission to participation in the Technical Dialogue it will not be allowed to participate in the Technical Dialogue.~~

In case the number of Economic Operators applying for participation ~~interested in participating~~ in the Technical Dialogue exceeds 30, the Contracting Authority has the right to limit the number of Economic Operators invited to participate in the Technical Dialogue to 30, according to Applications order.

VIII. MIEJSCE PRZEPROWADZENIA, TERMIN ROZPOCZĘCIA I ZAKOŃCZENIA DIALOGU TECHNICZNEGO

VIII. LOCATION OF EXECUTION, DATE OF COMMENCEMENT AND TERMINATION OF THE TECHNICAL

1. Zamawiający planuje przeprowadzenie Dialogu Technicznego w czerwcu i lipcu 2019 w Warszawie, w siedzibie Wykonawcy bądź innym miejscu uzgodnionym z podmiotem na terenie Polski.
 2. Dialog Techniczny będzie trwać co najmniej 7 dni od dnia niniejszego ogłoszenia i nie dłużej niż do dnia wskazanego w osobnym komunikacie Zamawiającego. Termin zakończenia Dialogu Technicznego zostanie wskazany z co najmniej dwudniowym wyprzedzeniem.
 3. W przypadku nieosiągnięcia celów wymienionych w punkcie IV niniejszego ogłoszenia, Zamawiający zastrzega sobie prawo do wydłużenia terminu przeprowadzenia Dialogu Technicznego. Podmioty zaproszone do uczestnictwa zostaną powiadomione przez Zamawiającego o ewentualnym wydłużeniu terminu przeprowadzenia Dialogu.
 4. Miejsce, ~~i~~ termin i forma spotkań w ramach Dialogu będą każdorazowo uzgadniane z Podmiotami zaproszonymi przez Zamawiającego do uczestnictwa w Dialogu Technicznym.
 5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany formy lub miejsca prowadzenia Dialogu Technicznego. Podmioty dopuszczone do uczestnictwa w Dialogu Technicznym otrzymają zaproszenie do udziału w spotkaniu ~~z co najmniej trzydniowym wyprzedzeniem, licząc od dnia otrzymania informacji o zaproszeniu, przy czym~~ Informacja ta może być przekazana zgodnie z wyborem Zamawiającego pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną.
- ## DIALOGUE
1. The Contracting Authority will conduct the Technical Dialogue in June and July 2019 in Warsaw, in HQ of the Economic Operator or any other place in Poland where Parties agree to meet.
 2. The Technical Dialogue will last at least 7 days from the day of this information and no longer than until the day indicated in a separate information published by the Contracting Authority. The end date of the Technical Dialogue will be made with at least two day prior notice.
 3. If the objectives listed in point IV of this notice will not be met, the Contracting Authority reserves the right to extend the timeframe for conducting the Technical Dialogue. The Contracting Authority will notify Economic Operators invited to participate about possible extension of the Technical Dialogue timeframe.
 4. The location, ~~the and~~ date and the form of the Technical Dialogue meetings will be agreed upon with the Economic Operator invited by the Contracting Authority to participate in the Technical Dialogue.
 5. The Contracting Authority reserves the right to change the form or the location where the Technical Dialogue will take place. Economic Operators selected to participate in the Technical Dialogue will be invited to the Dialogue meeting ~~at least three days in advance, starting from the date of receipt of the invitation, and~~ Tthe information may be provided in accordance with the choice of the Contracting Authority in written form, by fax or by electronic communication means.

- | | |
|--|--|
| <p>6. Zamawiający dopuszcza prowadzenie dialogu w formie otwartych spotkań typu konferencje lub przez stronę https://ev.ncbr.gov.pl, <u>przy czym Podmiot zobowiązany będzie do dostarczenia listy uczestników.</u></p> <p>7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia Dialogu Technicznego przed terminem, bez podania przyczyny.</p> | <p>6. The Contracting Authority allows conducting Technical Dialogue in the form of open meetings such as conferences or by website https://ev.ncbr.gov.pl. <u>The Economic Operator will be obliged to provide The Contracting Authority with a list of participants.</u></p> <p>7. The Contracting Authority reserves the right to terminate the Technical Dialogue before the deadline without giving a reason.</p> |
|--|--|

IX. MIEJSCE I TERMIN ZGŁOSZENIA DO UDZIAŁU W DIALOGU TECHNICZNYM

1. Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym (Załącznik Nr 1) należy wypełnić na stronie <https://ev.ncbr.gov.pl/dialog>, następnie wydrukować wygenerowany plik PDF, podpisać i złożyć w NCBR lub przesłać drogą elektroniczną przed zakończeniem dialogu technicznego. Za termin złożenia Wniosku przyjęty będzie dzień i godzina jego otrzymania przez Zamawiającego.
2. Wnioski w formie oryginałów dokumentów należy dostarczyć za pośrednictwem poczty, kuriera itp. lub osobiście na adres:

~~Wnioski w formie oryginałów dokumentów należy dostarczyć za pośrednictwem poczty, kuriera itp. lub osobiście na adres:~~

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

Telefon: +48 22 39 07 401

Fax: +48 22 20 13 408

Z dopiskiem: "Dialog techniczny - Bezemisjny

IX. LOCATION AND DEADLINE FOR APPLYING TO PARTICIPATE IN THE TECHNICAL DIALOGUE

1. Application Form (Attachment No. 1) should be filled on the webpage <https://ev.ncbr.gov.pl/dialog>, then printed from generated PDF file, signed and submitted in a paper form or by electronic communication means to NCBR. The date of submission of the Application will be the date and time of receipt by the Contracting Authority.
2. The Contracting Authority accepts Applications in the form of original documents by post, fax or in person at:

~~The Contracting Authority accepts Applications in the form of original documents by post, fax or in person at:~~

The National Centre for Research and Development

ul. Nowogrodzka 47a

00-695 Warszawa

Phone: +48 22 39 07 401

Fax: +48 22 20 13 408

transport publiczny”

Lub skany oryginałów przesłać drogą elektroniczną na adres przetargi@ncbr.gov.pl

Załączniki

Załącznik Nr 1. Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym.

With a note: "Technical Dialogue - Zero-emission public transport”

Or scans of the signed Application submitted by an e-mail to: przetargi@ncbr.gov.pl

Attachments

Attachment No. 1. Application Form.

.....
Pieczęć firmowa Podmiotu / Stamp of the Economic Operator

WNIOSEK O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W DIALOGU TECHNICZNYM*
APPLICATION FORM†

.....
Pełna nazwa Podmiotu / Full name of the Economic Operator

.....
Adres / Address

.....
E-mail, numer telefonu / E-mail, phone number

.....
Imiona i nazwiska osób upoważnionych do reprezentowania i składania oświadczeń woli w imieniu Podmiotu
Names of persons authorized to represent and make declarations of will on behalf of the Economic Operator

JA (MY) NIŻEJ PODPISANY(I) NINIEJSZYM / I (WE) HAVE BEEN SIGNED HERE

1. Składam (składamy) Wniosek o dopuszczenie mnie (nas) do udziału w Dialogu Technicznym poprzedzającym ogłoszenie postępowania o udzielenie zamówienia, którego przedmiotem będzie opracowanie i dostawa bezemisyjnych pojazdów transportu publicznego.

I (we) file an Application to allow me (us) to participate in the Technical Dialogue preceding the announcement of the public procurement procedure for the development and delivery of zero-emission public transport vehicles.

2. Udzielam (udzielamy) bezwarunkowej zgody na wykorzystanie wszelkich przekazywanych informacji, w tym posiadanej wiedzy, na potrzeby przygotowania i realizacji postępowania o udzielenie ww. zamówienia, jak również zapewniam (zapewniamy), że korzystanie przez Zamawiającego z jakichkolwiek przekazanych mu informacji nie będzie naruszało praw osób trzecich.

I (we) give unconditional consent to the use of all information given, including gained knowledge, for the preparation and implementation of public procurement procedure. I (we) assure you that the use by the Contracting Authority of any information given will not infringe upon the rights of third parties.

Podmiot może opcjonalnie zamieścić krótką propozycję rozwiązań technicznych, które mogłyby zostać wdrożone przez Podmiot w dostarczanych w ramach przyszłego zamówienia pojazdach bezemisyjnego

* Wzór zamieszczony wyłącznie w celach informacyjnych. Formularz należy wydrukować ze strony <https://ev.ncbr.gov.pl/dialog>

† For informational purposes only. The form should be printed from <https://ev.ncbr.gov.pl/dialog> webpage.

transportu publicznego i jednocześnie świadczyć o innowacyjności tych pojazdów. Podany niżej opis nie podlega ocenie. Ma na celu wyłącznie określenie obszaru zainteresowań Podmiotu na potrzeby lepszego przygotowania się Zamawiającego do spotkania z Podmiotem.

Optionally, Economic Operator may provide a short summary about an innovative technical solution for zero-emission public transport vehicles, which it can implement in the delivered vehicles developed within the future public procurement and be a proof of innovation of such vehicles. The following description is not subject to evaluation. It's purpose is to learn the interest of the Economic Operator in context of better preparation of the Contracting Authority to the meeting with the Economic Operator.

.....
Główny obszar zainteresowań / Main area of interest

.....
Jaki cel techniczny chcą Państwo osiągnąć? / What technical purpose are you trying to achieve?

.....
W jaki sposób jest to technicznie realizowane obecnie? / How does this get done today?

.....
Na czym polega nowość proponowanego rozwiązania? / What is new about your approach?

.....
Jeśli uda się Państwu to zrealizować, jaka będzie korzyść? / If you succeed, what difference do you think it will make?

.....
Ile miesięcy zajmie wdrożenie prototypu rozwiązania? / How long do you think it will take to make a prototype?

.....
Ile będzie kosztowało wdrożenie rozwiązania do pojazdu prototypowego?
What will be the cost of installing the solution in a prototype vehicle?

.....
W jaki sposób chroniona jest własność intelektualna rozwiązania? / How are IP rights protected?

.....
Doświadczenie w działalności B+R w danym obszarze badawczym / Experience in R&D in the given area of interest

.....
Państwa możliwości produkcyjne opisanego rozwiązania do zastosowania w produkcji seryjnej
Manufacturing capabilities of the Economic Operator of the proposed solution (serial production)

.....
(podpis*, miejscowość, data) / (signature*, city, date)

**) Podpis(-y) osoby(osób) uprawnionej(-ych) do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z zapisami w dokumencie stwierdzającym status prawny Wykonawcy(-ów) lub, pełnomocnictwem wchodzącym w skład Wniosku.*

**) Signature of the person(s) authorized to represent the Economic Operator in accordance with the document stating the legal status of the Economic Operator(s) or, power of attorney in the Application.*